台山僑務考察團將於十月廿八日抵溫哥華進行考察訪問

（雲訊）爲加强與海外台山鄉親的聯繫與交流，促進台山的僑務與經濟發展，台山縣組成僑務考察團訪問美、加，將於十月廿八日上午十時抵達雲埠，進行考察訪問，徵求海外僑胞對家鄉的僑務工作意見，共商經濟發展大計，解答僑務有關政策問題，拜會海外的台山僑社，滙報台山的發展情況，聯絡鄉情。

台山僑務考察團：團長：陳卓權，台山縣政府副縣長兼僑務辦主任。

團員：李健材，台山縣僑務辦副主任。黃端芳，台山縣僑務辦副主任。彭啓金，台山縣僑務辦外事接待股長。

（又訊）溫哥華台山同鄉會將于十月廿九日（星期日）上午十一時在該會禮堂設茶會招待台山僑務考察團並藉此機會讓該考察團與鄉親會見。該團將假座台山同鄉會禮堂接待鄉親與解答鄉親有關僑務政策的問題，歡迎台山邑僑屆時踴躍赴會，參加會見與提出有關問題。

溫哥華台山同鄉會地址：片打東街十五號二樓。電話：六六九．二六六八。

聯邦國際貿易部長報告由加設計香港新建船隻交通系統揭幕

（溫哥華訊）加聯邦內閣國際貿易部長約翰哥士比報告，香港新興建船隻交通系統。是由加拿大設計裝設，已於最近由香港總督衛奕信爵士正式主持揭幕。

此最新雷達系統將指揮香港水域所有來往船隻，價值需款二千二百萬加拿大元。由加拿大商業公司興建，作主要工程合約。

中華文化中心將舉辦曾宓教授畫展及講座

講題爲中國繪畫特點與現況

（雲訊）中華文化中心，定於十一月一日至八日，在中心二樓舉行曾宓教授個人畫展。並於十一月四日（星期六）下午二時，在二樓會議廳舉行藝術講座。

講題爲「中國繪畫的特點、兼談中國畫壇現況」，由現任浙江畫院副教授、杭州東方畫院院長曾宓教授主講。內容介紹中國畫的特色，如：筆法、構圖及意境，並將談到現代中國畫壇的近況。畫展及講座歡迎免費參觀。

曾宓教授除從事藝術教育，亦爲杭州畫院畫師及西泠畫院畫師。少從吳啟瑤學西洋水彩畫，後入浙江美術學院專習山水，周遊中國名山大川，集黃賓虹、林風眠等之長，並得潘天壽、顧坤伯、吳茀之等教授教導。後將諸家精神熔於一爐，而成今日畫壇上獨特風格，並在繪畫理論方面得到了卓越的心得。

他的作品在美舊金山及紐約、蘇聯莫斯科、日本、東南亞及西歐巴黎等均有展出，並被海內外博物館及個人收藏。

鄺劉金嫦女士獲會計師資格

（本報訊）歐陽亦芃會計師樓熱烈祝賀該會計師樓助理鄺劉金嫦女士（SHELLEY K.S. KWONG）榮獲加拿大公認會計師資格，鄺劉金嫦女士（DIP ACCTG CGA）在香港出生，畢業於溫哥華市立學院會計系（歐陽會計師馬該系諮詢委員）鄺女士於本年夏季完成CGA訓練及考試，獲CGA會計師銜云。

鄺劉金嫦會計師與B.C.省公認會計師會會長甘比會計師及歐陽亦芃會計師合攝於畢業典禮上。

雲埠交響樂團定期奧芬戲院音樂演奏

（溫哥華訊）十一月六日、十三日及二十日之星期一下午八時，雲埠大衛街八三七號雲埠社會藝術協會，將舉辦加拿大娛樂節慶會。具體節目有：

阿瑟普魯遜演奏小提琴；南施戴諾和奏中提琴；莉絲李首依黛彈鋼琴；嘉賓美蓮黛哥慧客串奏鋼琴；珍妮林士布頓奏木管樂器堅笛客串。

該節慶爲二十世紀音樂演奏會，均由名音樂家獻演。雲埠知音人士可大有耳福，機會難逢。並將演奏由一九零四年至今之名曲音樂，具體安排如後：

十一月六日第一晚由芬斯東得利首、普露遜及羅素等演奏；十一月十三日第二晚由顯德美治、卡蒂及美士西安演奏；十一月二十日第三晚由露賓諾維治利鞭氏及愛爾蘭等表演彈鋼琴。

將由愛仁坎彼頓担任司儀。票價八元及六元。

雲社會藝術協會三名女畫家畫展

（溫哥華訊）廳、文娛康樂文化廳及各界公私機構人士之熱烈支持資助，表示衷心謝意！

本汝比鹿湖公園鹿湖街六三四四號本汝比美術院，定期於十一月三日至十一月廿六日，舉辦著名女藝術家嘉羅戴拉花的新雕塑製作展覽會。

十一月二日下午八時舉行展會揭幕禮，各界出席者屆時有機會與該位女藝術家會面。歡迎入場參觀，查詢電話：（六零四）二九一—九四四一。

該美術院歷年深蒙各會員、本汝比市區政府、卑詩省政府、城市事務

依美利卡藝術學院意大利羅馬美術展

（溫哥華訊）此次展覽會，是由意大利文化學院及加拿大文化部聯合主辦。定期一九八九年二月廿六日下午八時舉行開幕禮，各畫家將出席。

美術院開放時間：每星期一至星期日中午十二時至下午五時。查詢電話：六八七—二三四五。

該四位名美術家爲素珊娜沙查利李、柏烈莎亞珊差露普、莎賓娜美莉及瑪利安立彼南妮等。將展出其最近意大利羅馬藝術作品近況，且有深厚歷史文化意義。

雲埠固蘭護島莊士頓街一三九九號依美利卡藝術設計學院（電話：六零四—六八七—二三四七），定期於十月廿七日至十二月三日在該學院查理史葛美術院，舉辦羅馬美術展覽會，展出四名意大利羅馬藝術家的名作。

通告

敬啓者：

本會館定於本月廿九日（星期日）下午二時召開研討章程事宜。希各章程小組組員及負責人出席討論爲荷。特此知照。

在此，更正於一九八九年十月廿一日「會員大會」通告實屬錯誤，敬請原諒。

溫哥華中華會館

一九八九年十月廿三日

緊急通告

爲通告事：本支部因有要事待商，特定於十月廿九日（星期日）下午一時在本黨部禮堂召開全體黨員大會，務希全體男女黨員依時出席參加，以利進行

此佈

雲埠洪門民治黨支部

主委：黃國富

秘書：王寄南

一九八九年十月廿三日

雲埠洪門實業部急事通告

洪啓者：本實業部有關雲洪達、達權實業部樓宇等重要事項，需待解決，特定於十月廿吉日（星期五）晚上八時在本黨社禮堂召開全體新、舊董事會議，屆時希依時出席參加，以利進行

此佈

雲埠達權
雲洪達實業部啓

現任董事局名單如下：

黃栢平　雷民盼　黃振光　蔡栢芳　曾宗敬
鄭烱光　呂頌韶　伍澤濂　林麟　呂定國
胡光前　鄭欣培　林樹振　周慕軾　簡建平
黃國富　吳一平　甄樹宏　關華標

候任董事局名單如下：

雷民盼　呂頌韶　黃栢平　黃國富　唐樹芬
呂定國　蔡栢芳　曾宗敬　廖盛炤　馬松安
周慕軾　林樹振　甄樹宏　黃振光　楊國榮
趙玉明　鄭烱光　簡建平　鄭烱光　徐發起

一九八九年十月廿三日

雲埠洪門體育會選舉通告

爲通告事：查本體育會現任各科職員任期將滿遵章遵選一九九〇、一九九一年度新職員接任謹定於一九八九年十月廿一日（星期六）下午一時開始在洪門民治黨禮堂舉行投票選舉至十月廿九日（星期日）下午一時截止，並當衆揭曉。懇請洪門民治黨全體黨員屆時踴躍參加，切勿放棄選權爲盼

特此通告

雲埠洪門體育會
會長：呂頌韶
書記：王寄南

一九八九年十月十六日

新張優待

配上漂亮的髮型
讓頭髮襯托你的氣質
追上時代的潮流
請到文華髮型屋

燙髮廿五元起
剪髮七元
小童五元

上午十時至下午六時

精通國、粵、英、福建、客家語．（車泊後有舖）

文華男女髮型屋
地址：四八七一號緬街夾三十三街
872·5778

CENTRAL TRUST GUARANTY

億兆信託

遷址大貢獻！！

一年期定期存款利息高達 11.75%（只限華埠分行）

利息高，歡迎比較！
一年 11.75%
八個月 11 3/8%
加拿大儲蓄公債 10 1/2%

閣下如欲購買任何公債及債券，
或到其他金融機構開定活期戶口，
何不首先考慮億兆信託公司！

•◎• 地點方便 •◎• 服務週到 •◎• 利息優厚 •◎•

本公司給予顧客利息之高，與下列十一家加拿大金融機構比較，有過之而無不及：
皇家銀行．加拿大帝國商業銀行．多倫多道明銀行．滿地可銀行．諾華士高沙銀行
國家銀行．皇家信託．加拿大信託．國家信託．滙豐銀行．萬國實通銀行

百年經驗．信譽超卓．分行遍佈全加

加拿大存款保險局會員

經理：張鑑釗　地址：溫哥華華埠緬街四一八號　電話：685·3935